

Den erfarne Husmoder

køber ikke udenlandsk Sæbe, naar hun kan faa Tjaldur Sæben fra „Okkara“ Sæbefabrik.

Den kan bruges til alt.
Den er renest.
Den er færøsk.

Minnist til DANIELSENS CAFÉ

stutt frá Sjóneikarhúsinum.

Fiskimenn,
arbeiðsmenn
og öll
ferðafólk,

minnist til at vilja inn til min; her fæst kaffi, the, öl, limonada o. m. a. Hugnalig verilsir. Forøysk og dansk bløð eru framlogd, harvið tíðindi frá inn- og útheiminum.

Tveir navigatørar kunnu fáa kost og logi.

Maltr. 224.

JACOB DANIELSEN



Det bedste er ikke for godt

!! Køb derfor kun færøsk Margarine !!

LUDVIG POULSEN

Lampe- & Køkkenudstyrsforretning

Tlf. 12. Thorshavn. Tlf. 13.

Petroleumsovne:

Emaillerede, elftenbensfarvede og forniklede haves igen paa Lager. 60" Kr. 40,00 30" Kr. 30,00

»AKARIA« Petroleumsovne: 30" Kr. 20,00, 60" Kr. 26,00.

Ingen Vask eller Rengøring mere uden Brug af Sæber fra

OKKARA SÆBEFABRIK

De bedste!



De drøjeste!



De færøske!

SKANDINAVIEN AMERIKA LINIE

Eneste direkte Ruter fra København til Amerika og Kanada.

Regelmæssig Afgang fra København og Oslo flere Gange om Maanedene.

Ingen Pasvisering til Kanada.

Alle Oplysninger om Forholdene, Rejsen, hvorledes Nyankommende hjælpes til Arbejde etc. faas ved at skrive efter vore illustrerede Haandbøger, der gratis sendes overalt.

Ved Ankomsten til Halifax og Winnipeg vil Linien's egne Repræsentanter være til Stede for at modtage Passagererne og være dem behjælpelige.

Skriv til Agenten:

H. C. Müller, Thorshavn, eller Passager-Afdelingen, Kongens Nytorv 8, København K.

HELLESSENS BATTERIER.

EN GROS. Telf. 154.

FRITHIOF WELLEJUS

TINGANES. THORSHAVN.

Restorff's Bryggeri

leverer det bedste Øl.

Faas over det hele.

Kontrolkomitéen

for »Føroya Social-Demokrat« afholder Møde paa Bladets Kontor Onsdag d. 2. ds. Kl. 8 præcis.

Forargelsens Nødvendighed.

Der er maaske en Forargelse i særlig kristelig Forstand, hvortil knytter sig noget ganske frygtelig med Mollesten om Halsen; men ogsaa den er fornøden.

Her bringes Ordet imidlertid i den almindelige Betydning, som er gængs i daglig Skrift og Tale.

Og saa maa vi sige, at Forargelse er aldeles nødvendig. Ingen Forandring i det Bestaaende kan finde Sted, intet Fremskridt kan foregaa, ingen Udvikling er mulig, uden en stor Del af Folket føler sig forarget, maa forarges, vil forarges, skal

forarges. Nemlig den Del, der ved Afstamning, Opdragelse, Livsstilling, Tanke og Sindelag er knyttet saa fast og inderligt til det Bestaaende, at de synes, at Verden maa foregaa ved Endringer i Forholdene. I Forargelsens Navn raabes højt om det uforskammede, det samfundsfjendtlige, det opørende, naar det Bestaaendes kompakte Masse angribes. Man siger om dette og hint, at det er dog for galt, det er for argeligt, saa snart det strider mod det paa Bjerget anerkendte eller det i Sagnet vedtagne.

Man siger, de her nye Syns-

RADIOMODTAGERE

FRITHIOF WELLEJUS

Innsendar greinir mega vera okkum i hendi seinast hósdag kl. 4 s. p.

punkter, denne ny Tankegang er til Forargelse for mig... Jamen, det er jo ogsaa netop saadan, det skal være, dette Ven, ellers kommer vi aldrig ud af Stedet.

Ordet Forargelse er i denne Sammenhæng slet ikke noget frygteligt Ord, aldeles ikke, det er i Virkeligheden bare det misfornøjede Væl fra dem, der er faldet til Ro mellem Dyrerne, naar de kaldes op til en ny Dag.

Dette gælder ethvert Gennembrud af Betydning, naar vi gaar tilbage i Historien, og det vil vel ogsaa blive ved saaledes ud i Fremtiden, saa langt Øjet rækker.

Heraf følger Forargelsens Nødvendighed, dens store Værdi i det menneskelige Fremskridt.

Af de store Eksempler i Verden, for at nævne et Par, er der Sokrates. Den store Sandhedssøger, der paa sin ironiske Maade gjorde Oprør mod den vedtagne, autoriterede græske Tankegang paa hans Tid, afslørede Grækerlandets Utilstrækkelighed, og vidste, at det var en Indbiling, naar man mente sig at vide alt. »Jed véd intet uden det, at jeg intet véde«. Han gik rundt paa Gader og Torve for at spørge og muligt faa noget at vide, og ved sine Spørgsmaal blottede han de andres Uvidenhed.

De herskende i Samfundet vilde ikke finde sig i Sokrates' Optraeden; den offentlige Mening forargedes. Sokrates blev indstævnet for Domstolene, anklaget som en Ungdommens Forfører, og dømt til Døden. Han tømte med stor Ro Skarntydegiften, efter at han havde underholdt sig med sine Venner om Sjælens Udødelighed.

Saa det store Eksempel med Tommermanden fra Nazareth. Han kom jo med den ny oprørske Lære, at de ydre Forskelle i Menneskenes Liv saasom Fødsel, Penge, Stand og Stilling slet ikke kom i Betragtning m. H. t. at indgaa i Himmeriges Rige. I den Henseende havde endog Jordens Fattige og Forargede bedre Betingelser. Fremdeles, at alle Mennesker var Brodre, ingen kunde hovmode sig over den anden, og den, der er størst, bliver den andens Tjener. De selvretfærdige og Skriftkloge maatte blive udenfor, medens Toldere og Svndere gik foran. De første skal blive de sidste, og de sidste skal blive de første. Det var ikke underligt, at saadanne Anskuelse vakte en uhyre Forargelse. Det er dog for galt — har man hørt Magen — det kan vi ikke finde os i — der er dog virkelig Grænser — og saa kun en Tommermand ovenikøbet fra Nazareth, der tillader sig.. han maa jo sindssyg — det er forargeligt — det er forargeligt — det er ganske forargeligt.

Og saa korsfæstede man ham. Tager vi nogle smaa Eksempler fra vor hjemlige Kreds, da gælder det samme, thi Stjerne! spejler sig efter samme Lov i en Torvepyt som i et Hav. Det er bekendt, hvad Stats-

BRUG SUNLIGHT .KUN. VIM. LUX. RINSO

H. C. ANDREASSEN & CO. Telf. 61. THORSHAVN Telf. 61. Tømrermestre. — Bygningsmaterialforretning.

Lager af Tømmer, Døre, Lister, Tagbjørn, Kalk, Mursten, Cement, Øvne, Komfure, — Bygningsbeslag, Søm og Stifter.